Управління СБУ
по Сумській області

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. Р-7641
Оп. 22
Арк. 939

Фильтрационное

ДЕЛО

№ 71016

Горбашко
Мария
Алексеевна

Начато 16 декабря 1946 г.

Окончено 30 августа 1955 г.

На 12 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф. Р-7641
Оп. 22
Арк. 939

неску.

Не буду приводить большого количества фактов, чтобы показать, что означало вторжение Германии и ее сателлитов в Советский Союз. Достаточно будет сослаться на документ, опубликованный ко всеобщему сведению 13 сентября 1945 г. от имени Чрезвычайной Государственной Комиссии СССР по установлению и расследованию злодеяний немецких захватчиков и их союзников на территории Советского Союза. Эта Чрезвычайная Государственная Комиссия, составленная из выдающихся общественных деятелей, была создана высшим ор-

мании и ее бывших сателлитов. Румыния несет немалую долю ответственности за эти бедствия, за это неслыханное разорение нашей страны. Предлагает ли Австралийская делегация, чтобы советские люди забыли обо всех этих фактах, когда и теперь еще, особенно на юге СССР, вы можете встретиться всюду с тяжелыми последствиями войны, с оставшимися после войны разрушениями и с разоренными семьями советских людей? Но я не сомневаюсь, что честные люди во всем мире знают и помнят об этом, об этих фактах, которые говорят сами за себя.

II

Возмещение ущерба

После того, что было мною указано о разорении и бедствиях, причиненных Советскому Союзу и его гражданам агрессорами в годы 1941 — 1942 — 1943 — 1944, — после всего этого мы должны обратиться к тем условиям перемирия, которые были подписаны при окончании войны с Румынией. Можно, конечно, встать в позу об'ективных людей и теперь рассуждать, что условия перемирия были подписаны второпях и поэтому, дескать, нельзя считать, что эти условия перемирия были хорошо продуманы и что их можно оставить в силе. Но, господа, я обращаю внимание на следующее: эти условия перемирия были подписаны не только Советским Союзом, но также Великобританией и Соединенными Штатами Америки, и до подписания подробно обсуждались правительствами Советского Союза, Великобритании и Соединенных Штатов. Напомню также о том, что условия перемирия, которые заключил Советский Союз и две других союзных державы с Румынией, Венгрией и Болгарией, а также с Финляндией, — эти условия перемирия в свое время подробно обсуждались вместе с представителями указанных побежденных государств, а затем были полностью и сразу же опубликованы.

В чем заключались эти условия по вопросу о репарациях с Румынии?

В условиях перемирия об этом было точно сказано. При этом была установлена точная сумма репараций и было сказано, что Румыния должна возместить ущерб, причиненный Советскому Союзу, только частично, так как было принято во внимание, что Румыния не просто вышла из войны, а включилась в войну против Германии и выставила свыше 10 дивизий в помощь союзным войскам для победы над Германией и ее сателлитами. В проекте мирного договора, который представлен Конференции Советом Министров Иностранных Дел, повторено полностью то, что было сказано по репарациям в условиях перемирия. Я прочитаю статью 22-ю, в которой говорится о репарациях и к которой Австралийская делегация внесла свои поправки. Вот текст этой статьи:

«Убытки, причиненные Советскому Союзу военными действиями и оккупацией Румынией советской территории, будут Румынией возмещены Советскому Союзу, причем, принимая во внимание, что Румыния не просто вышла из войны против Об'единенных наций, а объявила войну и вела ее на деле против Германии, Стороны уславливаются о том, что возмещение указанных убытков будет произведено Румынией не полностью, а только частично, а именно: в сумме 300 миллионов американских долларов, с погашением в течение восьми лет с 12 сентября 1944 года, товарами (нефтепродукты, зерно, лесные материалы, морские и речные суда, различное машинное оборудование и т. д.)».

Эта статья мирного договора с Румынией при рассмотрении данного вопроса в Совете Министров Иностранных Дел не вызвала никаких сомнений ни у представителя Великобритании, ни у представителя Соединенных Штатов Америки, ни у представителя Франции, который присутствовал на всех заседаниях, где обсуждался этот вопрос. Оказывается, эта статья вызывает теперь возражения со стороны Австралийской делегации, которая, однако, не представила никаких конкретных предложений и никаких данных, подтверждающих ее точку зрения о необходимости коренного изменения этой статьи.

Мне остается отметить, что по сравнению с условиями перемирия в этой статье была сделана одна поправка: по инициативе советского правительства срок уплаты репараций в проекте мирного договора был установлен не в шесть лет, а в восемь лет. Это сделано советским правительством для того, чтобы облегчить демократическому правительству Румынии уплату репараций. Советское правительство делало и другие облегчения в выполнении репараций Румынией, и для этого заключались соответствующие советско-румынские соглашения. С другой стороны, всем известно и о том, что, когда подписывались условия перемирия, демократическое правительство Румынии полностью согласилось с условиями перемирия и, в частности, полностью было согласно с той суммой репараций в 300 миллионов долларов и с тем порядком уплаты репараций, как это записано в условиях перемирия.

Больше того, выступавший на Конференции 13 августа министр иностранных дел Румынии г-н Татареску заявил следующее:

«В вопросе о репарациях, которые должны быть выплачены Союзным и соединенным державам, мы не могли бы умолчать о том, что Советский Союз, которому более, чем какой-либо иной державе, принадлежит право требовать от Румынии полных репараций, ограничился, тем не менее, требованием возмещения лишь одной пятой ущерба, понесенного им по ее вине».

Таким образом, г-н Татареску от имени румынского правительства признает, что эти репарации являются обоснованным требованием Советского Союза и что они

Второе предложение Ав
легации заключается в т
рации выплачивались ли

Австра
долж

Понимает ли Австрали
то, что она делает? Предл
лийской делегации заключа
бы Конференция не устан
репараций, хотя этот ра
установлен и хотя репарац
ваются, причем это не вы
ний со стороны самого ру
тельства. Предложение А
легации оставить вопрос
раций открытым на 6 мес
начает срыв репараций С
Если бы так было сделано
тяжелым ударом по делу
тех районов Украины, Кр
ластей СССР, которые бы
мецкими, румынскими и
тами. Это нанесло бы бо
становлению в этих район
сти и сельского хозяйства
школ и больниц и причин
обиду населению, прежде
онов Советского Союза. На

На

ПАРИЖ, 26 августа (ТАСС). Сегодня комиссии Конференции продолжали свою этой работы в полной роль некоторых делегаций щихся не интересами об сем иными соображениями тормозящих работу Конф лийская делегация, на к проектам заключаемых ров с бывшими союзн 73 поправки, т. е. больш пейские делегации вместе австралийской делегации коренную ломку проектов ров, представленных Со иностранных дел. Они цель обеспечить преимущ жение американского и талов в экономике Румы других бывших вражески вить эти страны в эконо мость от англо-саксонско

Так, в комиссии по э просам, относящимся к Ру Венгрии и Финляндии, пред лийской делегации заяви возражает против суммы платежей Советскому Союз установленного порядка п бенности, выплаты репара щей промышленной продук

Австралийская делегаци плачивать репарации, по тора, «в иностранной валю ществу долларами и фунт при этом репарационные п составить определенный п ки, получаемой Румынией говли; такой же принцип

...ена постройка завода, кото-
...ет давать 60 тысяч грузовых авто-

После доклада депутата тов. Валуева начались прения.

Сессия Верховного Совета Эстонской ССР

...(ТАСС). Сегодня открылась сессия Верховного Совета Эстонской

...повестке дня следующие вопросы: о ...ете республики на 1946 год и утвер... Указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, принятых в период между шестой и седьмой сессиями.

С докладом по первому вопросу выступил министр финансов республики П. Кеердо.

Всесоюзное совещание актива работников промышленности строительных материалов СССР

Доклад тов. Л. М. Кагановича

...августа в Москве открылось первое ...юзное совещание актива работников ...ышленности строительных материа... СССР.

...астники совещания с большим вооду...ением избрали почетный президиум в ...ве членов Политбюро ЦК ВКП(б) во ... товарищем И. В. Сталиным. Под ...аплодисментов почетным председате...ервого всесоюзного совещания актива ...ников промышленности строительных ...иалов избран товарищ Сталин.

...докладом о постановлении Совета Ми...ров СССР от 31 июля 1946 года о ... по обеспечению выполнения плана ...водства Министерства промышленно...тройматериалов СССР в 1946 году, ...товке к работе в 1947 году и 5-лет...лане развития промышленности стро...ных материалов СССР выступил теп...стреченный собравшимися министр ...ышленности строительных материа... СССР тов. Л. М. Каганович.

...гантские масштабы строительства, на...ные новым сталинским пятилетним ...м, предъявляют промышленности ...тельных материалов совершенно не...ные по количеству и качеству требо... Совет Министров обратил внимание ...ников промышленности строительных ...иалов, министерств и ведомств, обслу...ющих эту отрасль промышленности, на ...то восстановление и быстрейшее раз... производства строительных материа... являются первоочередными государ...ными задачами, без разрешения кото... немыслимы выполнение пятилетнего ... и развитие народного хозяйства.

...в. Каганович дал подробную характе...ку состояния работы промышленно... строительных материалов, остановился ...б недочетах, подчеркнул значение по...вления Совета Министров СССР и на ...основе развернул программу больше-вистской борьбы за увеличение производства цемента, стекла, кирпича, извести, кровли и других строительных материалов. Мобилизация внутренних ресурсов, правильная расстановка и воспитание новых кадров, строжайшее соблюдение технологического процесса, принятие решительных мер к ликвидации аварий и внеплановых остановок оборудования, обеспечение его запасными частями, быстрейший ввод в эксплоатацию новых производственных мощностей — таковы основные пути к осуществлению поставленной задачи. Дружная совместная работа, смелая, невзирая на лица, критика и самокритика недостатков, искоренение бюрократизма, борьба с косностью, широкое развитие социалистического соревнования и всемерная поддержка новаторов производства помогут наилучшим образом выполнить план текущего года, перевыполнить его, образцово подготовиться к зиме и создать благоприятные условия для успешной работы в 1947 году.

Перед работниками промышленности стройматериалов стоит задача: развернуть эту отрасль тяжелой индустрии до таких масштабов, которые в значительной мере удовлетворили бы нужды страны в цементе, стекле, кирпиче и т. п.

— С полным пониманием стоящих перед нами задач,— говорит в заключение докладчик,— с полным сознанием важности порученного нам дела, мы обещаем нашему родному товарищу Сталину, что по-деловому, с большевистской энергией и пафосом будем бороться за осуществление нового пятилетнего плана и под руководством великого Сталина пойдем вперед, к дальнейшим успехам социалистического строительства.

* * *

Вчера по докладу начались прения. Работа актива продлится несколько дней.

ПЕРЕДОВИКИ НЕФТЯНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ АЗЕРБАЙДЖАНА

...КУ, 27. (Корр. «Правды»). Трест ...овнынефть» первый среди двена... трестов нефтяной промышленности ...айджана сегодня досрочно закончил ...нение восьмимесячного плана.

...шно трудятся также и бурильщики ... треста. Они выполняют план бурения ...25 процентов.

ДЕВЯНОСТО МЕТРОВ ОКОННОГО СТЕКЛА В ЧАС

ВЛАДИМИР, 27. (Корр. «Правды»). Стахановцы Гусевского стекольного завода им. Дзержинского Михаил Новский и Федор Янтарев, сделав некоторые усовершенствования машины Фурко, получают по 82 погонных метра в час при норме 55 метров. Соревнуясь с ними, фуркист завода «Красное эхо» Макаров добился выработки оконного стекла 90 метров в час.

Праздник молдавского народа

КИШИНЕВ, 27. (ТАСС). Молдавский народ торжественно отметил вторую годовщину со дня освобождения республики от немецко-фашистских захватчиков.

24 августа 1944 года был освобожден Кишинев, а через несколько дней была очищена и остальная часть республики.

Трудящиеся Молдавии энергично взялись за восстановление разрушенного народного хозяйства. За короткий срок в республике восстановлены 553 промышленных предприятия, сотни школ, техникумов, вузов. Успешно возрождается сельское хозяйство.

К концу новой пятилетки в Молдавии значительно возрастет производство консервов, вин, выращивание фруктов и винограда.

Вторую годовщину освобождения Молдавии от немецко-фашистских захватчиков передовые предприятия республики ознаменовали досрочным выполнением августовского плана.

В Кишиневе состоялось торжественное заседание.

—o—

КОМБИНАТ И ЗАВОД СУКОН В КАЗАХСТАНЕ

АЛМА-АТА, 27. **(По телеграфу).** Производство шерстяных тканей на предприятиях текстильной промышленности Казахстана в новой пятилетке должно увеличиться в шесть с лишним раз.

На южной окраине Семипалатинска вырастают корпуса суконного комбината. В 1949 году он будет пущен на полную мощность. Через год закончится строительство Алмаатинской суконной фабрики. В этом году вступит в строй отделочный цех. Годовая производительность всех этих предприятий после их пуска составит 1.400 тысяч метров, главным образом улучшенных костюмных тканей.

Шахматный турнир в Гронингене

26 августа доигрывались отложенные в предыдущих турах партии. Чемпион США Денкер выиграл у бельгийца О'Келли. Гроссмейстер Бернштейн (Франция) и Стейнер (США) согласились на ничью. Сало Флор не использовал своего преимущества в партии с Найдорфом (Аргентина) и закончил её вничью.

Вчера состоялся одиннадцатый тур. Лидер турнира Михаил Ботвинник очень сильно провел партию против опытного мастера Штольца (Швеция) и на 31-м ходу заставил его сдаться.

Экс-чемпион мира М. Эйве выиграл у Денкера (США), Сабо (Венгрия)—у Яновского (Канада). Вничью закончились партии: В. Смыслов — С. Тартаковер (Франция), И. Болеславский — Бернштейн (Франция), А. Котов — Лундин (Швеция) и Видмар (Югославия) — О'Келли (Бельгия).

После 11 туров на первом месте—М. Ботвинник, имеющий 10 очков из 11 возможных. На втором месте М. Эйве — 8½ очков, на третьем — В. Смыслов — 7½ очков. Далее идут Денкер, Тартаковер, Флор, Найдорф, Сабо.

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагерях ... (или ТПП ... [illegible] наверхнуть), дислоцировавшегося в расположенном пункте с. Сахмелов

1. Фамилия, имя, отчество	Горбатко Мария Алексеевна
2. Год и место рождения.	1923 г. с. Хмелов, Смеловского р-на, Сум. обл.
3. Национальность — Укр.	4. Образование 10 классов.
5. Специальность	Колхозница
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для всех заслуживших, указывается наименование воинской части.)	с. Хмелов, Смелов-р-на, Сум. обл. в колхозе.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ.	б/п
8. Почему оказался на территории другого государства.	10/VI-1943 г. насильно угнана в Германию в г. Марийнбург, работала у Бауэра.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам, со стороны немецких властей (когда, где и за что).	Не подвергалась
10. Соедержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес.	не содерживалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником, служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких в качестве кого).	не служила
12. Какие отобраны документы при регистрации.	документов не было.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Мать - Горбатько Татьяна Демен[illegible] жив с. Хмелов.
14. Куда следует на постоянное место жительства.	с. Хмелов, Смелов-р-на, Сумской обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю Горбатко (подпись)

Регистрационный лист заполнил ---------- (подпись)

Регистрационный лист проверил:
Представитель регистрационной комиссии [illegible]

Сотрудник Смеловского РО МВД [illegible] (подпись)

16/XII-46 г.

Справка

Гербатенко Мария Алек-
сеевна по учету Смолов-
ского РОМГБ не значится

Нач. Смоловского РОМГБ

Капитан /отромиль

Справка

Горбатенко Мария Алек-
сеевна по учету Смело-
вского РОМВД не значиться

Нач. Смеловского РОМВД
капитан /Эткинд/

„УТВЕРЖДАЮ".
Пред. районной проверочно-фильтрационной комис
сии _____ _____
„__" _____ 194 г.

Заключение

(ПО ФИЛЬТРАЦИОННОМУ ДЕЛУ)

~~гор~~. (село) Смелое
„6" марта 1947 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Смеловском РОНКВД, Сумской области, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гражданина,

Горбатко Мария Алексеевна

прибывшего к месту постоянного жительства с. Хлинов Смеловского р-на сумской обл.

„__" _____ 194 года и найдя, что 10/IV-1943

насильно угнана в Германию г. Мандельбург. работала у бауэра. Принимая во внимания, что нет оснований о ее причастности к вражеской работе на сторону немецко-фашистских оккупантов.

Руководствуясь приказом НКВД—НКГБ СССР №00706—00268 от 16 VI-1945 г.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Считать гр. Горбатко Мария Алексеевна проверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив 1-го спецотдела УНКВД для хранения и взятия его на оперативный учет.

2. Передать ФД на гр. _____ /Отрошко/

Нач РОМГБ

члены коммиссии:

Зам. нач. РОМВД /Овчар/

1486

6

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере №_____ или СПП №_____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Шверин

1. Фамилия, имя, отчество	Горбатко Мария Алексеевна
2. Год и место рождения	1923 сумская обл. Смелянского р-н. село Хмелов.
3. Национальность	Укр.
4. Образование	10 кл.
5. Специальность	Нет.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	По месторождения училась Смелянской средней школе.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Сост. чл. ВЛКСМ с 1937 г. билет дома
8. Почему оказался на территории другого государства	В июне 1943 г. выехала в Германию по мобилизации
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	не проходила. все время работала у бауэра на с/хоз работах. Село Концендорф гор. Марсенбург. с 1943 по 1945 г. с февраля 1945 г. Лагерь гор Гдыня работала на окопах.
12. Какие отобраны документы при регистрации	Документов нет
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать Горбатко Татьяна по Месторождения
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Смелянский р-н Село Хмелов

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Горбатко

Регистрационный лист заполнил

подпись: Л-нт Горбатов

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Г. Горбатко
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

11

СПРАВКА.

Гр. Горбайко Мария Алексеевна 1923 г.

года рождения по учету Смеловского РО МГБ не значится.

НАЧ. СМЕЛОВСКОГО РО МГБ
капитан /СТРОМИЛО/.

...ചിത്രം ...ന്റെ ഉടമസ്ഥൻ ഞാൻ...

8

СПРАВКА.

Гр. Горбатко Мария Алексеевна 1923.

года рождения по учету Смеловского РО МВД не значится.

НАЧ. СМЕЛОВСКОГО РО МВД
капитан /ОТКИНД/.

Дорогой мой отец! Письмо твое получил 18/IX

9

„УТВЕРЖДАЮ".
Пред. районной проверочно-фильтрационной комиссии _____

„___" _____ 194 г.

Заключение

(ПО ФИЛЬТРАЦИОННОМУ ДЕЛУ)

гор. (село) Смелое

„8" декабря 1949 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Смеловском РОНКВД, Сумской области, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гражданина,

Горбатко Мария Алексеевна

прибывшего к месту постоянного жительства

с. Хмелов Смеловского р-на

„___" VII — 1945 года и найдя, что VI - 1943.

Насильно угнана в германию Маренбург с. Концендорф работала бауера на с/х работах

Принимая во внимание, что [illegible] предо его, ее причастности к вражеской работе на не немецко-фашистских оккупантов, а поэтому:

Руководствуясь приказом НКВД—НКГБ СССР №00706—00268 от 16 VI-1945 г.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Считать гр. Горбатко Мария Алексеевна

проверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив 1-го спецотдела УНКВД для хранения и взятия его на оперативный учет.

2. Передать ФД на гр. _____

члены коммиссии:

НАЧ. РО. ИГБ

НАЧ. МИЛИЦИИ

10

Справка-характеристика

Дана на гр. Горбатко Марии Алексеевне 1923 г. р. уроженка и житель с. Хмелева, Смеловского р-на по соцпроисхождению до и после революции с крестьян-бедняков.

Родители занимались хлебопашеством. В 1930 году хозяйство ее отца вступило в колхоз и работали на разных работах.

Во время немецкой оккупации она и семья проживали в с. Хмелове и работали в общине на разных работах. Связь с оккупационными властями она и семья не имели.

Она Горбатко М. А. в июне м-це 1943 года насильно угнана в Германию. Возвратилась с Германии в июне м-це 1946 года.

В настоящее время проживает в с. Хмелове и работает при Санаторном пункте.

Председатель с/совета [подпись] /Пустовой/

Секретарь с/совета [подпись] /Бугрим/

Виконавчий комітет Хмелівської сільської ради депутатів трудящих
17 августа 1949 р.
№ 858
с. Хмелів, Смілівського району Сумської області

Архивное _____ № _____

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного делопроизводства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел [signature] _____ (_____)

Согласен: [signature]

Нач. ____ отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

[signature] _____ (_____)

30 . 8 _____ 1955 г.

1. Фам. Горбатко

2. Имя Мария

3. Отч. Алексеевна

4. Год рожд. 1923 5. Место рожд. Сумская обл.
Сумской р-н с. Хлынов.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации
или до призыва в Красную Армию по
месту рождения

7. Проф. (спец.) —

8. Парт. ВЛКСМ 9. Нац. Украин. 10. Гражд. СССР.

11. За границей был с июня 1943г. по май 1945г.

12. В каких странах проживал и что делал:
Германия гор. Мариенбург. работала
у бауера на с/хоз. работах с 1943 по 1945г.
С февраля 1945г. в лагере гор Гдыня
работала на окопах.

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Шевели

Город

Область

Республ.

фильтрацию прошел

с —— 19 г.

по —— 19 г.

Дактилоотпечаток указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить в

Сумскую обл.

б) выбыл 20.2 1946г. Сумскую обл.
направлен (указать точный адрес, куда

Сметянский р-н село Хмелов.

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено «——» 194 г. при №

в УКВД г. Сумы.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

. Фам. Горбатко

2. Имя Мария

3. Отчество Алексеевна

4. Год рожд. 1923. 5. Место рожд. с. Хустянка Смеловской р-н, Сумской обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную армию с. Хустянка Смеловской р-н.

7. Проф. (спец.) нет

. Парт. б/п 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР

. За границей был с VI — 1943 г.

по VII — 1945 г.

2. В каких странах проживал и что делал:

Насильно угнана в Германию Маренбург с. Концендорф работала у бауерн на их работах.

фамилия составившего карточку

Точный адрес фильтрационного пункта:

Село Шварин.

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с _____ 19____ г.

по _____ 19____ г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решения фильтрац. комиссии считать приговорен-
ным и архивное дело сдать в 1-й
спец. отдел УМВД Сумской области.

б) выбыл / направлен _____ 19___ г. _____
указать точный адрес

Выбыл на жительство: _____
село, город, район, область, республика или

_____
направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____" _____ 19____ г. при № _____

_____
точное название органа МВД—МГБ

г) Разные отметки _____

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 12 (двенадцать)

17. 12 1992

Подп. [signature]

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 12 аркушів (дванадцять)

«11» 05 1993 р.

Посада архів. й кат.

Підпис [signature]

29.09.26 [signature]

Жидачовский ЦКЗ
Артикул 1С 18-02788-09 Цена 3 коп.